

KUPPERSBERG

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RFCN 2013 BG, WG

ХОЛОДИЛЬНИК



СОДЕРЖАНИЕ

ВНИМАНИЕ.....	4
ОБЗОР ПРИБОРА.....	6
УСТАНОВКА.....	7
ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	7
ПРОВЕРКА ПРИБОРА ПОСЛЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	14
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	15
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	16



Благодарим вас за выбор данного прибора.

Данное Руководство пользователя содержит важную информацию по безопасности и указания по эксплуатации и обслуживанию вашего оборудования.

Перед эксплуатацией устройства внимательно прочтите данное Руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

Холодильник

**ВНИМАНИЕ**

Данный прибор предназначен для использования исключительно в бытовых целях.

Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным центром или специалистами с аналогичной квалификацией.

Не храните в приборе емкости с легковоспламеняющимися веществами, например, аэрозольные баллончики, перезаряжаемые картриджи для огнетушителей и т. д.

После эксплуатации и перед проведением технического обслуживания прибор необходимо отключить от сети.



ВНИМАНИЕ: Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора.



ВНИМАНИЕ: Не используйте для ускорения процесса размораживания различные устройства и средства, кроме рекомендованных производителем.



ВНИМАНИЕ: Не допускайте повреждения контура хладагента.



ВНИМАНИЕ: Не используйте электроприборы внутри холодильника, если они не рекомендованы производителем.



ВНИМАНИЕ: При установке прибора следите за тем, чтобы шнур питания не был пережат или поврежден.



ВНИМАНИЕ: Не используйте тройники или удлинители со стороны задней стенки прибора.

Не используйте удлинители или незаземленные (двухконтактные) адаптеры.



ВНИМАНИЕ: Опасность для детей.

Перед утилизацией прибора выполните следующие действия:

1. Разберите дверцу.
2. Снимите полки, чтобы предотвратить случайное попадание детей внутрь.

Обратите внимание, что при установке дополнительных принадлежностей необходимо обязательно отключить прибор от электросети.

Хладагент и циклопентан, используемые в производстве прибора, относятся к легковоспламеняющимся веществам. В связи с этим, при утилизации прибора необходимо соблюдать меры предосторожности и хранить его вдали от источников огня.

Утилизацию следует доверить специальной компании, обладающей необходимой квалификацией и опытом работы с такими веществами. Это позволит избежать возможных рисков для окружающей среды и обеспечить безопасную утилизацию.

Категорически запрещается сжигать прибор в процессе утилизации, так как это может нанести непоправимый вред природе.



ВНИМАНИЕ: Опасность возникновения пожара/легковоспламеняющиеся материалы

➔ Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или проинструктирова-

ны относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с ним опасности. Детям запрещено играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра. Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть и извлекать продукты в прибор.

Чтобы избежать загрязнений в холодильнике:

- ➔ Длительное открытие дверцы может привести к значительному повышению температуры внутри прибора.

- ➔ Регулярно очищайте поверхности, которые контактируют с пищей, и системы слива воды.

- ➔ Храните сырое мясо и рыбу в специальных контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами.

- ➔ Отделения для замороженных продуктов с двумя звездами подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, а также для хранения или приготовления мороженого и изготовления кубиков льда.

- ➔ Отделения с одной, двумя и тремя звездами не подходят для замораживания свежих продуктов.

- ➔ Если холодильник остается пустым на длительное время, выключите его, разморозьте, промойте, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри.

УТИЛИЗАЦИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА

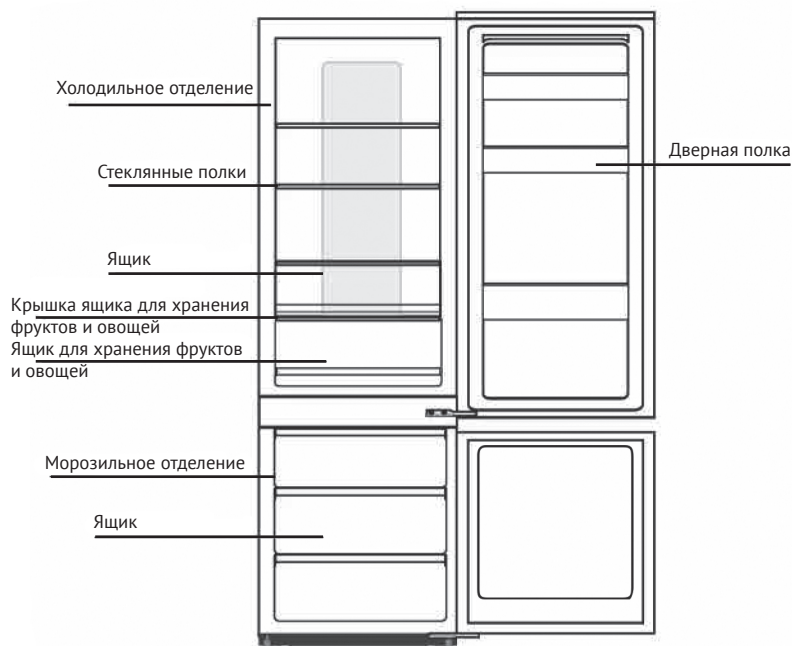


Данная маркировка указывает на то, что данный продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей в результате неправильной утилизации отходов, ответственно относитесь к их переработке, чтобы способствовать повторному использованию ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, в место где было приобретено устройство. Они могут принять этот продукт для экологически безопасной переработки.

Холодильник



ОБЗОР ПРИБОРА



ПРИМЕЧАНИЕ: Изображение выше только для справки. Ориентируйтесь на приобретенный вами продукт.

УСТАНОВКА

Перед подключением питания убедитесь, что все упаковочные материалы удалены. Для обеспечения нормальной циркуляции воздуха, оставьте свободное пространство: 30 см над холодильником и 10 см с обеих сторон и сзади. Если не следовать этим рекомендациям, эффективность замораживания и охлаждения может снизиться, а также увеличится потребление энергии.

Поверхность, на которую устанавливается прибор, должна быть ровной, твердой и сухой. Если поверхность неровная, отрегулируйте высоту ножек, чтобы избежать вибрации и шума. Установите холодильник вдали от источников тепла и обеспечьте хорошую циркуляцию воздуха. Не размещайте его рядом с плитой, обогревателем или под прямыми солнечными лучами. Холодильник следует устанавливать в сухом месте, так как повышенная влажность может негативно сказаться на электроизоляции и привести к образованию коррозии. Во время транспортировки старайтесь избегать столкновений и сильных толчков. Не ставьте холодильник вверх ногами и не наклоняйте его до горизонтального положения. Угол между корпусом прибора и поверхностью в месте установки должен составлять не менее 45 градусов.

После установки холодильника и его чистки дайте ему постоять не менее одного часа, затем включите питание.

ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ

➔ Для безопасного и надежного подключения электроприбора рекомендуется использовать вилку с двумя контактными штырями и контактом заземления.

 **ВНИМАНИЕ:** если место установки влажное, то необходимо установить защитное устройство от утечки тока, в дополнение к заземляющему проводу. Не подключайте провод заземления к водопроводным или газовым трубам.

➔ Не нарушайте слой электроизоляции провода.

Не пытайтесь извлечь вилку из розетки, потянув за провод. При извлечении тяните непосредственно за вилку. Если изоляционный слой силового провода оголен или вилка повреждена, не используйте ее во избежание поражения электрическим током.

 **ВНИМАНИЕ:** в случае повреждения провода питания рекомендуется обратиться к производителю или квалифицированному специалисту для его ремонта во избежание опасности.

➔ Извлекать вилку из розетки необходимо в следующих условиях:

- Перед чисткой или ремонтом прибора.
- Перед заменой лампы в холодильнике.
- Если во время работы холодильника произошло отключение общедомового электричества.

ПРИМЕЧАНИЕ:

➔ Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками, чтобы избежать поражения электрическим током.

Холодильник

➡ Не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи холодильника, так как это может привести к возгоранию.

➡ Не распыляйте воду ни внутри, ни снаружи холодильника. Контакт с водой может повредить некоторые части холодильника или стать причиной поражения электрическим током.

➡ Не помещайте в холодильник легковоспламеняющиеся вещества, такие как бензол, эфир, жидкий газ, спирт и другие, так как они могут легко воспламениться.

➡ Не храните в холодильнике продукты, для которых требуется особый температурный режим, такие как сыворотки и лекарства.

➡ При открывании не дергайте дверцу холодильника вверх или вниз. Это может привести к неустойчивому положению прибора или к тому, что продукты или бутылки выпадут.

➡ Помните, что хладагент R600a легко воспламеняется и может взорваться. Не допускайте утечки хладагента.

➡ Категорически запрещается ставить в холодильник горячую воду или сильно разогретые продукты. Это может значительно увеличить энергопотребление и повредить внутреннюю поверхность холодильника.

➡ Также категорически запрещено ставить на корпус холодильника продукты и домашнюю посуду с температурой выше 60°C. Это может привести к необратимым повреждениям покрытия прибора.

➡ Не используйте в холодильнике электроприборы, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

 **ВНИМАНИЕ:** Прежде чем утилизировать холодильник, обязательно снимите дверцу. Это нужно сделать, чтобы дети не смогли запереться внутри и получить травму.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

➡ Температура в холодильном отделении составляет от 2 до 9°C, что идеально подходит для хранения овощей, фруктов и напитков. В этом отделении самая низкая температура поддерживается на полке, расположенной над ящиком, а чем выше полка, тем выше температура. Вы можете разместить продукты на разных полках в зависимости от необходимой температуры хранения.

➡ Полки холодильника могут регулироваться по высоте. Для этого извлеките полку, потянув ее на себя, и установите ее на новое место.

➡ При первом включении компрессор будет работать непрерывно в течение нескольких часов. Когда холодильник охладится до установленной температуры, а компрессор перейдет в режим автоматической работы, периодического включения и выключения, вы можете поместить продукты в прибор.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ ПРОДУКТОВ

➞ В холодильном отделении овощи и фрукты можно хранить в специальных ящиках, молочные и кондитерские изделия — на нижней полке, а банки и напитки — на дверце.

➞ Чтобы продукты не впитывали запахи и не заветривались, накрывайте их пергаментной бумагой, пищевой пленкой или храните в герметичных контейнерах с крышками.

➞ Не укладывайте продукты слишком плотно друг к другу, это ухудшает циркуляцию воздуха в отделении.

➞ Горячие блюда перед хранением в холодильнике необходимо охладить до комнатной температуры. Это поможет избежать повышения температуры в отделении и, как следствие, снизить энергопотребление.

➞ Если вам нужно разморозить продукты, просто переместите их из морозильного отделения в холодильное. Это позволит существенно сэкономить электроэнергию. Однако не следует размещать замороженные продукты рядом с готовыми, чтобы избежать их повторного замораживания.

СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ

➞ Не храните овощи рядом с задней стенкой холодильной камеры. Это поможет сохранить их полезные свойства и увеличить срок годности.

➞ Не держите тропические фрукты в холодильнике. Такие фрукты, как бананы, ананасы, дыни и другие, не следует

хранить в холоде, поскольку при низкой температуре они быстрее дозревают и портятся.

➞ Перед тем как поместить редис, овощи или фрукты в холодильник, обязательно удалите листья.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Температура в морозильном отделении регулируется в диапазоне от -15°C до -24°C . Это отделение идеально подходит для длительного хранения рыбы, мяса и других продуктов. Не рекомендуется загружать слишком много продуктов в морозильную камеру.

 **ВАЖНО:** Не помещайте бутылки с жидкостью в морозильное отделение, так как они могут взорваться или лопнуть в процессе заморозки. Кроме того, не прикасайтесь к замороженным продуктам мокрыми руками, чтобы избежать обморожения.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Существует несколько способов размораживания. Вы можете выбрать один из следующих вариантов:

1. Разморозьте продукты при комнатной температуре.

2. Поместите их в прохладную воду для медленного процесса размораживания.

3. Разморозьте в холодильнике, чтобы сохранить их свежесть.

4. Разморозьте на варочной панели для более быстрого результата.

Холодильник

5. Воспользуйтесь микроволновой печью для ускорения процесса.

После размораживания не рекомендуется повторно замораживать продукты. Их следует употребить сразу же.

ТАБЛИЦА ХРАНЕНИЯ ПРОДУКТОВ

Срок годности продукта зависит от условий его хранения и степени воздействия влаги. Важно понимать, что дата изготовления не всегда является определяющим фактором. Поэтому, по-

жалуйста, ознакомьтесь с представленной таблицей и соблюдайте указанные рекомендации, чтобы сохранить свежесть и качество продукта на протяжении всего периода его годности.

Молочная продукция		
Продукт	Холод. отделение	Мороз. отделение
Молоко	1 неделя	1 месяц
Масло	2 недели	12 месяцев
Мороженое	/	2-3 недели
Натуральный сыр	1 месяц	4-6 месяцев
Сливочный сыр	2 недели	Не рекомендуется
Йогурт	1 месяц	/

Мясо		
Продукт	Холод. отделение	Мороз. отделение
Свежее филе, стейки, отбивные	3-4 дня	2-3 месяца
Свежий фарш, тушеное мясо	1-2 дня	3-4 месяца
Бекон	7 дней	1 месяц
Колбаса, сырокопченая колбаса из свинины, говядины, индейки	1-2 дня	1-2 месяца

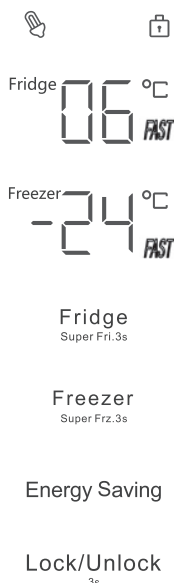
Мясо птицы/Яйца		
Продукт	Холод. отделение	Мороз. отделение
Свежее мясо птицы	2 дня	6-8 месяцев
Салат с мясом птицы	1 день	/
Яйца, свежие в скорлупе	2-4 недели	Не рекомендуется

Рыба/Морепродукты		
Продукт	Холод. отделение	Мороз. отделение
Свежая рыба	1-2 дня	3-6 месяцев
Приготовленная рыба	3-4 дня	1 месяц
Рыбный салат	1 день	Не рекомендуется
Сушеная или маринованная рыба	3-4 недели	/

Фрукты		
Продукт	Холод. отделение	Мороз. отделение
Яблоки	1 месяц	/
Персики	2-3 недели	/
Ананас	1 неделя	/
Свежие фрукты (другие)	3-5 дня	/

Овощи		
Продукт	Холод. отделение	Мороз. отделение
Спаржа	2-3 дня	/
Брокколи, брюссельская капуста, зеленый горошек, грибы	3-5 дня	/
Капуста, цветная капуста, сельдерей, огурцы, салат	1 неделя	/
Морковь, свекла, редис	2 недели	/

Холодильник

ДИСПЛЕЙ ПАНЕЛИ
УПРАВЛЕНИЯ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

символ энергосбережения.

FAST в области холодильного отделения - быстрое охлаждение холодильного отделения.

FAST в области морозильного отделения - быстрое охлаждение морозильного отделения.

символ блокировки дисплея.

ОПИСАНИЕ КНОПОК ДИСПЛЕЯ

Регулировка температуры и
выключение холодильного отделения

Вы можете настроить температуру в холодильном отделении в диапазоне

от 2 до 9 градусов. Для этого используйте кнопку регулировки температуры.

При каждом нажатии на кнопку индикатор температуры будет увеличиваться на 1 градус. Как только индикатор достигнет максимального значения, холодильное отделение автоматически отключится, а на дисплее появится индикация «--».

Чтобы снова запустить холодильное отделение, просто нажмите кнопку еще раз. Температура автоматически вернется к минимальному значению.

Регулировка температуры в
морозильном отделении

Вы можете настроить температуру в морозильном отделении в диапазоне от -15 до -24 градусов. Для этого используйте кнопку регулировки температуры.

Каждое нажатие кнопки будет увеличивать температуру на 1 градус. Как только вы достигнете максимальной температуры, еще одно нажатие вернет температуру к минимальному значению.

Энергосбережение

Чтобы активировать режим энергосбережения, нажмите кнопку. На дисплее появится индикация. В этом режиме холодильник будет автоматически регулировать температуру в зависимости от температуры окружающей среды, что позволит вам экономить электроэнергию и поддерживать оптимальную температуру для хранения продуктов.

Блокировка дисплея

Если в течение некоторого времени не предпринимать никаких действий, холодильник перейдет в режим блокировки дисплея. На дисплее появится индикация , и любые действия, кроме разблокировки дисплея, станут недоступны.

Чтобы выйти из этого режима, нажмите и удерживайте кнопку . Индикация  исчезнет.

Энергосбережение дисплея

Если в течение некоторого времени не предпринимать никаких действий, дисплей перейдет в режим энергосбережения. В этом режиме подсветка дисплея будет выключена, а на экране ничего не будет отображаться.

Чтобы выйти из этого режима, нужно нажать на любую кнопку.

Быстрое охлаждение

Если вам нужно быстро охладить продукты, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы перейти в режим быстрого охлаждения. На дисплее появится индикация **FAST**, и температура автоматически снизится до 2 градусов Цельсия. Через некоторое время холодильник вернется в обычный режим работы.

Быстрое замораживание

Если вам нужно быстро заморозить продукты, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы перейти в режим быстрого замораживания. На дисплее появится индикация **FAST**, а температура в морозильном отделении снизится до -30 гра-

дусов Цельсия. Через некоторое время холодильник вернется в обычный режим работы.

Напоминание об открытой дверце

Если дверца прибора остается открытой в течение некоторого времени, на дисплее появится символ «dR» и прозвучит звуковой сигнал.

Отображение неисправностей

Данный прибор оснащен функцией отображения неисправностей. Если датчик температуры выйдет из строя, на дисплее появится сообщение ER, EF или другое в зависимости от причины неисправности. В это время холодильник продолжает работать, но вам следует как можно скорее обратиться в сервисный центр компании для проведения технического обслуживания.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧИСТКА

Каждые три-пять недель необходимо тщательно очищать и осматривать холодильник. Это поможет предотвратить порчу продуктов и появление неприятного запаха внутри.

Для начала можно воспользоваться дезинфицирующим средством, а затем протереть все поверхности сухой тряпкой.

 **ВНИМАНИЕ:** если на поверхность холодильника случайно попало растительное масло или пролилась жидкость, нужно незамедлительно удалить их. Это поможет предотвратить впитывание

Холодильник

жира в поверхность и, как следствие, появление коррозии.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы продлить срок службы холодильника, важно регулярно его обслуживать. Прежде чем приступить к уходу, не забудьте отключить шнур питания для вашей безопасности.

Протрите холодильник мягкой тканью, смоченной в теплой воде. Если загрязнения трудно удаляются, можно использовать специальное средство для мытья холодильников, а затем вытереть поверхность насухо.

Также не забывайте о дверном уплотнителе: его загрязнение может привести к нарушению герметичности и снижению эффективности работы холодильника. Регулярно очищайте его, чтобы сохранить качество и функциональность.

 **ВАЖНО:** не применяйте следующие средства для чистки холодильника:

- абразивные порошки;
- стиральные порошки;
- пищевую соду;
- бензин;
- кислоту;
- спирт;
- кипяток и другие агрессивные вещества.

Эти средства могут нанести вред лакокрасочному покрытию и пластиковым элементам прибора.

**ПРОВЕРКА ПРИБОРА
ПОСЛЕ ТЕХНИЧЕСКОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Проверьте следующие аспекты:

- Нет ли повреждений на вилке и шнуре питания.
- Не перегрелась ли вилка.
- Полностью ли вставлена вилка в розетку.

Если у вас возникли сомнения или вопросы, пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром нашей компании.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРИБОРА

Эта модель холодильника оснащена технологией No-Frost, которая обеспечивает автоматическое размораживание как холодильного, так и морозильного отделений. Талая вода собирается в специальный поддон у компрессора и испаряется без дополнительного вмешательства.

**КАК ЗАМЕНИТЬ ЛАМПУ
ОСВЕЩЕНИЯ**

1. Извлеките вилку из розетки и отключите электропитание.
2. Снимите плафон, выкрутите винт и извлеките светодиодную лампу.
3. Установите новую лампу и соберите все в обратном порядке.
4. Если после замены возникли проблемы, свяжитесь с сервисной службой нашей компании.



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если вы столкнулись с проблемой в работе прибора, не спешите сразу обращаться в сервисный центр. Сначала попробуйте самостоятельно найти и устранить неисправность. Если у вас не получится, обратитесь в нашу службу поддержки.

Прибор не охлаждается

- ➔ Проверьте, исправен ли шнур питания и вилка.
- ➔ Убедитесь, что питание не отключено и предохранитель в рабочем состоянии.
- ➔ Проверьте, установлена ли нужная температура в соответствии с инструкцией.

Недостаточная температура замораживания

- ➔ Проверьте, не слишком ли много продуктов вы положили в холодильник.
- ➔ Убедитесь, что рядом с холодильником нет источников тепла, которые могут негативно влиять на его работу.
- ➔ Посмотрите, не образовался ли на стенках холодильника слишком толстый слой инея.
- ➔ Проверьте, установили ли вы необходимую температуру.

Еда заморозилась в холодильном отделении

- ➔ Убедитесь, что установлена правильная температура.
- ➔ Загляните внутрь холодильника и проверьте, не положили ли вы жидкие

продукты на дальние полки, так как они могут быть легко заморожены.

Компрессор шумит

- ➔ При первом включении холодильника компрессор может издавать сильный шум, что является нормальным явлением. Со временем этот шум уменьшится.

Шум вентилятора

Вентилятор автоматически включается, когда температура окружающей среды повышается и требуется быстрое охлаждение. Шум вентилятора также может возникнуть, если вы добавите слишком много продуктов за один раз. Это тоже нормальное явление, которое пройдет через некоторое время.

Явления, не являющиеся неисправностями

Во время работы холодильника могут возникнуть некоторые незначительные неисправности, которые не требуют вашего беспокойства.

- ➔ Слышен звук льющейся воды: Это связано с тем, что хладагент циркулирует по контуру. Это нормальное явление.

- ➔ Корпус морозильного отделения и две боковые панели нагреваются: В корпусе морозильного отделения расположены трубки для предотвращения образования конденсата, а трубки конденсатора находятся в двух боковых панелях. Они могут нагреваться во время работы холодильника, что является нормальным процессом.

- ➔ Компрессор сильно нагрелся: Во время работы холодильника температу-

Холодильник

ра компрессора может достигать максимум 90°C. Это не является неисправностью.

➡ На внешней стороне корпуса холодильника образовался конденсат: В очень влажное время года на внешней стороне корпуса холодильника может образоваться конденсат. Это не является признаком неисправности. Просто протрите образовавшийся конденсат.

💡 **ВНИМАНИЕ:** Поскольку хладагент R600a легко воспламеняется и может взорваться, в случае возникновения проблем с системой охлаждения, настоятельно рекомендуется обратиться к специалистам. Категорически запрещается разбирать или изменять конструкцию холодильника. Не повреждайте контур хладагента!

Для холодильного оборудования с климатическими классами:

Полунормальный: Это бытовое холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающего воздуха от 10 до 32°C;

Нормальный: Это бытовое холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающего воздуха от 16 до 32°C;

Субтропический: Это бытовое холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающего воздуха от 16 до 38°C;

Тропический: Это бытовое холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающего воздуха от 16 до 43°C



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RFCN 2013 BG, WG
Климатический класс	ST
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Номинальное напряжение/Частота	220-240 В/50 Гц
Номинальный ток	0.8 А
Номинальная мощность лампы	2 Вт
Мощность размораживания	160 Вт
Энергопотребление	0.64 кВтч/24 ч
Общий объем хранения	335 л
Объем отделения для хранения свежих продуктов	240 л
Объем морозильного отделения	95 л
Масса хладагента	R600a, 46 гр
Мощность замораживания	7 кг/24 ч
Пенообразователь	Циклопентан
Размер (ШхГхВ)	595х635х1953 мм

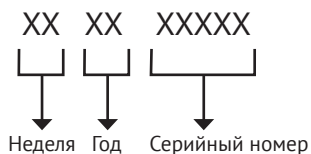
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром во избежание игр с прибором
	При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал
	Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)
 ВНИМАНИЕ!	Детали прибора могут нагреваться во время работы
Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°C до плюс 40°C, относительной влажности не более 75%.	

Обратите Ваше внимание!

Также неисправностями Изделия не являются:

Холодильники	Изменение цвета материалов изделия в процессе эксплуатации изделия
	Шум перетекающей охлаждающей жидкости при работе компрессора
	Незначительные технические запахи пластика в новом изделии
	Помутнение пластиковых и устаревание резиновых элементов изделия с течением времени

Холодильник

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ:

ООО «Эм-Джи Русланд», 141400
г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
info@kuppersberg.com

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов.

Сделано в КНР, Завод-изготовитель: ANHUI KONKA TONGCHUANG HOUSEHOLD APPLIANCES Co., Ltd.



[illegible]

[illegible]

[illegible]



УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Внимательно ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления, таковые изменения не влекут обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий. Указанные изменения могут быть произведены без предварительного уведомления.

Изготовителем техники марки «Kuppersberg» установлен срок службы 7 (семь) лет на крупную бытовую технику: газовые и комбинированные плиты, духовые шкафы, электрические и газовые варочные поверхности, холодильное оборудование, стиральные машины, сушильные барабаны, посудомоечные машины, пароварки, кухонные вытяжки), при соблюдении правил эксплуатации и применении ее в бытовых целях.

Данные сроки исчисляются с даты изготовления изделия.

Правила безопасного и эффективного использования изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

На всю бытовую технику марки «Kuppersberg» гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи при наличии кассового и/или товарно-кассового чека, при отсутствии документов о покупке согласно п. 2 ст. 19 ЗоЗПП гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данная Гарантия действительна только на территории Российской Федерации, Республики Беларусь, Республики Казахстан. Гарантия распространяется только на официально поставленные изделия, сертифицированные для указанных стран, а также на оригинальные комплектующие и составные части данных изделий.

На территории других государств гарантийный срок устанавливается в соответствии с внутренним законодательством.

1. Данная гарантия распространяется только на изделия, используемые в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.
2. Гарантийный срок на комплектующие изделия (такие изделия, которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно, ящики, полки, решётки, корзины, насадки, трубки, шланги или другие подобные комплектующие) составляет 6 (шесть) месяцев с момента продажи основного изделия магазином.

3. Гарантийный срок на новые комплектующие и составные части, установленные в изделие, взамен вышедших из строя, при гарантийном ремонте, равен сроку гарантии на изделие и заканчивается одновременно с окончанием гарантийного срока изделия.

4. Гарантийный срок на элементы освещения, лампы составляет 15 дней с даты покупки прибора.

5. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра.

6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остаётся право требовать от Потребителя возмещения стоимости сервисных мероприятий за ложный вызов.

7. Для осуществления технического обслуживания и ремонта изделия, потребителю необходимо обеспечить доступ сотруднику авторизованного сервисного центра к изделию (в том числе встраиваемому).

8. Претензии по качеству основного изделия, его комплектующих и составных частей принимаются при условии, что недостатки обнаружены в течение гарантийных сроков, установленных соответственно на основное изделие, его комплектующие и составные части. Претензии рассматриваются после только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течении гарантийного срока изделия документы, прилагаемые при продаже (кассовый и/или товарный чек, инструкцию по эксплуатации).

10. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случаях несоблюдения требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

При возникновении недостатков, вызванных несоблюдением прилагаемой к изделию инструкции по эксплуатации, неправильной установкой, хранением или транспортировкой изделия, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием, включая перегрузку.

Использования изделия для предпринимательской или профессиональной деятельности.

Не соблюдения потребителем правил подключения и монтажа изделия, установки дополнительных элементов на изделии, препятствующих доступу специалиста к прибору для проведения сервисных мероприятий.

На изделия, которые подвергались ремонту, разборке или конструктивным изменениям, которые повлекли отказ в работе изделия, неуполномоченными на то лицами или организациями не являющимися авторизованными сервисными центрами. Так же если удалены, не разборчивы или изменены заводские наклейки с указанием модели, продуктового и серийного номера изделия.

Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как нестабильность параметров электросети (установленных государственными стандартами ГОСТ 13109-97), явления природы и стихийные бедствия, пожар, домашние животные и насекомые, попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, и другими подобными причинами.

Повреждения техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений.

Внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потёртости и прочие механические повреждения, повреждения стеклянных деталей, включая разрушения, повреждения стеклокерамики, изменения цвета стеклокерамики в зонах конфорок, царапины, возникшие в процессе эксплуатации.

Использование посуды не соответствующего типа и размера, рекомендованного изготовителем согласно инструкции по эксплуатации.

На шумы и звуки работы электрооборудования индукционных и электрических плит, даже в выключенном состоянии, так же на шум пламени, издаваемый газовыми конфорками.

Повреждения деталей, которые произошли в результате естественного износа, включая расходные материалы, такие как: лампы, элементы питания, фильтры, монтажные и уплотнительные элементы, соединительные электрокабели, разъёмы, шланги, фильтры, антивозвратные клапаны, металлические и стеклянные противни, решетки, держатели противней и решеток, телескопические направляющие, тарелки, блюда, ручки и кнопки управления, решетки плит, составные части конфорок и дополнительных аксессуаров.

Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи, при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами.

Попадания во внутренние рабочие объёмы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи.

Механических повреждений изделия потребителем (вмятины, царапины, трещины, сколы и т. д.)

Потери товарного вида изделия в следствие воздействия химических веществ.

Длительных термических воздействиях и других подобных повреждениях, возникших в процессе эксплуатации. Время приготовления пищи не должно превышать более 3 часов непрерывного включения конфорок.

На работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочий уход за изделием, оговорённый в инструкции по эксплуатации (периодическое обслуживание).

Движения хладагента внутри холодильника, морозильника, который может издавать кратковременные шумы (свист, звук перетекающей жидкости и т. д.), даже при отключенном компрессоре, что не является дефектом, так же не является дефектом потрескивание составных частей прибора в результате температурных деформаций.

Характерные звуки включения компрессора и автоматики являются нормальными звуками при работе электрооборудования прибора. Для холодильников, оборудованных устройством для приготовления льда (ледогенератором), при не использовании устройства для приготовления льда (ледогенератора) в течении 7 дней и более, обязательно требуется отключать функцию приготовления льда, освободить емкость от ранее приготовленного льда. Во избежание солнечного ультрафиолетового и температурного воздействия на корпус холодильника, место для установки холодильника должно быть защищено от прямого попадания солнечного света на прибор.

Установка и подключение крупной бытовой техники, включая встраиваемую бытовую технику

Для установки и подключения изделий производитель рекомендует Вам обратиться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов имеющих сертификат на оказание подобных услуг.

Перед установкой, использованием обязательно внимательно прочтите Инструкцию по эксплуатации.

Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра.

Изготовитель не несёт какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации и произведенных не уполномоченными на то лицами.

В случае нарушений требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо или организация, проводившее работы по установке и подключению.

Газовая бытовая техника подключается только специалистом, имеющим лицензию и допуск на работы с газовым оборудованием. Гарантийное и сервисное обслуживание осуществляется только при наличии отметки в паспорте изделия о подключении или документа уполномоченной организации о подключении газового оборудования.

Изделия, имеющие трехконтактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено.

По всем вопросам технического обслуживания и приобретения оригинальных расходных материалов и аксессуаров Вы можете обращаться в авторизованные сервисные центры, информация по сервисному обслуживанию изделий «Kuppersberg» указана на сайте изготовителя: www.kuppersberg.com

KUPPERSBERG

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

МОДЕЛЬ

ТИП ИЗДЕЛИЯ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ

М.П.
продавца

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции компании KUPPERSBERG. Настоящим, компания KUPPERSBERG подтверждает, что приобретённая Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.

Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации. Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.

Требования потребителя, соответствующие Законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев с Даты продажи изделия при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.д.).

Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных KUPPERSBERG авторизованных сервисных центрах. Ответственность за качество, сроки ремонта несут уполномоченные сервисные центры. Неисправные детали и узлы техники в гарантийный период заменяются потребителю на новые безвозмездно.

ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС»

Установка, гарантийное и послегарантийное обслуживание, продажа запасных частей по Москве и Московской области +7 (495) 236-90-67

Телефон горячей линии KUPPERSBERG:

8 (800) 250-17-18 (звонки для всех регионов РФ бесплатные)

Часы работы горячей линии:

понедельник-пятница с 9-00 до 18-00 без перерыва

Полный список авторизованных сервисных центров KUPPERSBERG

Вы можете найти на официальном сайте www.kuppersberg.com

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

Ремонт №1

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №2

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №3

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

KUPPERSBERG

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим Законодательством РФ.

Гарантийные обязательства не распространяются на технику с неисправностями, возникшими вследствие нарушения технологических требований, описанных в Инструкции по эксплуатации, в том числе:

- нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87, а также нестабильности уровня давления газа, согласно ГОСТ Р50696-2006;
- нестабильности водопроводной сети, установленных СНиП 2.04.02-84;
- на технику, используемую от целей, отличных от бытового пользования, а также технику, установленную в организациях любого типа собственности;
- при наличии следов механических повреждений (трещины, сколы, царапины и пр.), связанных с причиной обращения;
- при наличии следов несанкционированного вскрытия или неквалифицированного ремонта третьими лицами (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим Законодательством РФ);
- при несоответствии данных о технике в Сервисной книжке и на оригинальной наклейке (шильдe) на изделии;
- при неправильном подключении изделия, попадании внутрь изделия посторонних предметов, мелких деталей и фрагментов одежды или остатков пищи;
- при попадании на внутренние узлы и детали изделия посторонних жидкостей, насекомых или при наличии следов их жизнедеятельности;
- вследствие образования на элементах изделия избыточного слоя накипи или иных отложений, вызванных повышенной жёсткостью воды;
- при обнаружении воздействия на внутренние и внешние элементы изделия агрессивных химических веществ, а также термического воздействия;
- в случае, если изделие на момент визита уполномоченной сервисной службы KUPPERSBERG было в технически исправном состоянии.

KUPPERSBERG

#1

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#2

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#3

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Товар получил без повреждений, претензий к внешнему виду и комплектности не имею

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

С условиями гарантийных обязательств KUPPERSBERG ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце мною получена

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Заполняется лицом, осуществившем подключение (Установку)

Дата подключения (установки)	Фамилия, Имя специалиста, проводившего подключение	Наименование организации, выполнившей подключение	Подпись специалиста, проводившего подключение

Внимание: KUPPERSBERG настоятельно рекомендует доверять подключение (установку) приобретённого Товара специалистам Авторизованного сервисного центра KUPPERSBERG. При подключении изделия через АСЦ KUPPERSBERG, гарантийный срок исчисляется с Даты подключения (установки) изделия, но не более 3 месяцев с даты продажи. ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС» для Москвы и Московской области: +7 (495) 236-90-67, Пн-Пт: с 9-00 до 18-00. Оплата работ по подключению и настройке изделия осуществляется на основании прейскуранта платных услуг организации, осуществляющей подключение. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб имуществу и здоровью граждан, возникший в связи с некачественным подключением изделия третьими лицами. В случае возникновения поломки изделия вследствие описанных выше причин, ответственность за причинённый ущерб потребителю, а также за восстановление работоспособности изделия, несёт лицо, осуществившее подключение. Газовые варочные панели и духовки могут быть установлены только сертифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на установку и проведение работ по газовому оборудованию. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки Организации, уполномоченной на проведение такого рода работ.

KUPPERSBERG

#1

Сервис-центр

Инженер, Ф.И.О., подпись

Дата ремонта

М.П. сервис-центра

KUPPERSBERG

#2

Сервис-центр

Инженер, Ф.И.О., подпись

Дата ремонта

М.П. сервис-центра

KUPPERSBERG

#3

Сервис-центр

Инженер, Ф.И.О., подпись

Дата ремонта

М.П. сервис-центра



ВНИМАНИЕ!

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НАХОДИТСЯ
ВНУТРИ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА.
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЯТЕЛЬНО
РЕКОМЕНДУЕТ СОХРАНЯТЬ
НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО
В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА
ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ.

➞ Kuppersberg
➞ www.kuppersberg.com